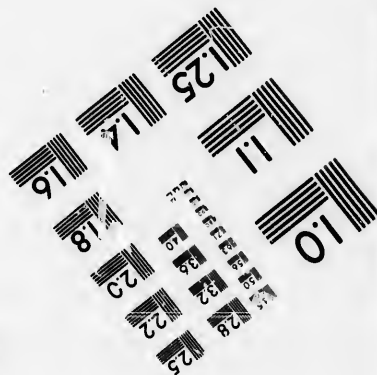
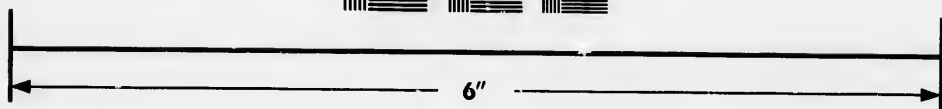
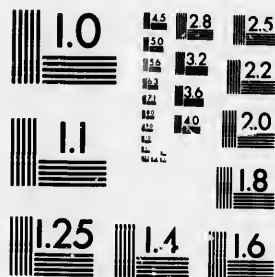


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

**© 1986**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

Additional comments: Text in English and French.  
Commentaires supplémentaires: [Printed ephemera] 1 feuille (verso blanc) Textes en anglais et en français.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

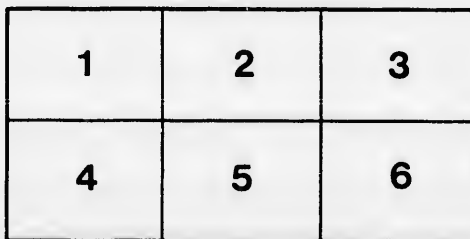
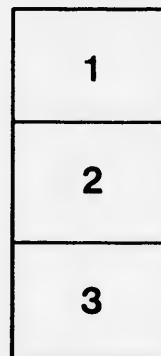
Seminary of Quebec  
Library

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Séminaire de Québec  
Bibliothèque

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

By His EXCELLENCY

# GUY CARLETON,

*Captain-general and Governor in Chief, in and over the Province of Quebec, and the Territories depending thereon in America, Vice-admiral of the same, and Major-general of His Majesty's Forces, Commanding the Northern District, &c. &c. &c.*

## A PROCLAMATION.



HEREAS a Rebellion prevails in many of His Majesty's Colonies in *America*, and particularly in some of the neighbouring ones; AND WHEREAS many of the aforesaid Rebels, have with an armed Force made Incurfions of late into this Province, attacking and carrying away from thence a Party of His Majesty's Troops, together with a Parcel of Stores and a Vessel belonging to His Majesty, and are at present actually invading this Province with Arms in a traitorous and hostile manner, to the great Terror of His Majesty's Subjects, and in open Defiance of his Laws and Government, falsly and maliciously giving out, by themselves and their Abettors, that the Motives for so doing, are to prevent the Inhabitants of this Province from being taxed and oppressed by Government, together with divers other false, and seditious Reports, tending to inflame the Minds of the People and alienate them from His Majesty: To the end therefore that so treasonable an Invasion may be soon defeated, that all such Traitors with their said Abettors may be speedily brought to Justice, and the publick Peace and Tranquility of this Province again restored, which the ordinary Course of the Civil Law is at present unable to effect, I have thought fit to issue this Proclamation, hereby declaring that, until the aforesaid good Purpose can be attained, I shall, in virtue of the Powers and Authority to me given by His Majesty, execute MARTIAL LAW, and cause the same to be executed throughout this Province, and to that End I shall order the Militia within the same to be forthwith raised; but as a sufficient number of Commissions to the several Officers thereof cannot be immediately made out I shall in the mean time direct all those having any Militia Commissions from the Hon. *Thomas Gage*, the Hon. *James Murray*, *Ralph Burton*, and *Frederick Haldimand*, Esquires, heretofore His Majesty's Governors in this Province, or either of them, to obey the same, and execute the Powers therein mentioned, until they shall receive Orders from me to the Contrary; And I do accordingly in His Majesty's Name hereby Require and Command all His Subjects in this Province, and others whom it may concern, on Pain of Disobedience, to be aiding and assisting to such commissioned Officers, and others who are or may be commissioned by me, in the Execution of their said Commissions for His Majesty's Service.

*GIVEN under my Hand and Scal of Arms at Montreal, this Ninth Day of June, One Thousand Seven Hundred and Seventy-five, in the Fifteenth Year of the Reign of our Sovereign Lord GEORGE the Third, by the Grace of God, of Great Britain, France, and Ireland, King, Defender of the faith, and so forth.*

GUY CARLETON.

*By His EXCELLENCY's Command,*

H. T. CRAMAHÉ.

GOD save the KING.



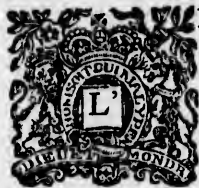
Cap  
et  
de  
S  
  
P  
  
et ma  
de cet  
eux-r  
tenda  
de rep  
punir  
tranq  
préfer  
Procl  
en ve  
Milit  
ment  
un ne  
mém  
de l'E  
Ecuir  
joint  
ordre  
les su  
donn  
des d

PAR SON EXCELLENCE

# GUY CARLETON,

*Capitaine-général et Gouverneur en Chef dans toute la Province de Quebec et territoires en dependans en Amérique, Vice-amiral d'icelle, Maréchal des Camps et Armées de Sa Majesté, commandant le Departement Septentrional, &c. &c. &c.*

## PROCLAMATION.



Esprit de Rebellion s'étant manifesté dans plusieurs des Colonies de sa Majesté en Amérique; et particulièrement dans quelques Cantons voisins de cette Province, et plusieurs des dits Rebelles aiant fait à main armée des Incurfions dans cette Province, où ils ont attaqué et enlevé un parti des Troupes de sa Majesté, avec differens effets, et une barque appartenante au Roi; et comme ils continuent encore leurs hostilités traitresses, et tâchent de pénétrer dans cette Province, à la grande consternation des bons sujets de sa Majesté, et au mépris manifeste des Loix et du Gouvernement; prenant faussement et malicieusement pour prétexte de leur conduite qu'ils n'ont point d'autre vue que de mettre les Habitans de cette Province à l'abri des Taxes et de l'Oppression du Gouvernement, ce qu'ils tâchent d'insinuer par eux-mêmes et par leurs Fauteurs, en y ajoutant plusieurs autres rapports également faux et séditioneux, tendans à indisposer l'esprit des Peuples et à les detacher de l'Obéissance qu'ils doivent au Roi: Afin donc de repousser promptement et efficacement une Invasion si criminelle et perfide, et se mettre en état de punir comme ils le meritent les auteurs de cette sédition et leurs adhérens, et pour retablir la paix et la tranquillité publique dans tout l'étendue de cette Province, ce qu'il n'est pas possible, dans les circonstances présentes, d'exécuter par le cours ordinaire des Loix Civiles: J'ai jugé à-propos de publier la présente Proclamation par laquelle je déclare, qu'en attendant qu'on puisse exécuter ce qui est proposé ci-dessus, en vertu des pouvoirs et autorité que j'ai reçus de sa Majesté, j'ai résolu d'emploier le secours des Loix Militaires dans toute l'étendue de cette province, et d'ordonner en conséquence qu'on mette incessamment sur pied les Milices de la dite Province; mais comme il ne m'est pas possible d'expédier sur le champ un nombre suffisant de Commissions pour tous les Officiers qui doivent y être employés, je fais sçavoir en même tems à tous ceux qui ont eu ci-devant quelque grade dans la Milice, par des Commissions reçues de l'Honorable *Thomas Gage*, de l'Honorable *Jacques Murray*, *Ralph Burton*, et *Frederic Haldimand*, Ecuiers, et ci-devant Gouverneurs pour sa Majesté dans cette Province, d'exécuter ce qui leur étoit enjoint par les dites Commissions, et de faire usage des pouvoirs qui leurs étoient donnés jusques à nouvel ordre de ma part. Et moi en conséquence, et au nom de sa Majesté, je commande et ordonne à tous les sujets du Roi dans cette Province, et à tous ceux qu'il appartiendra, sous peine de desobeissance, de donner aide et secours en tout ce qui peut concerner le service du Roi, à tous les dits Officiers pourvus des dites Commissions, ou de celles qu'ils pourroient recevoir de ma part.

*Donné sous mon Seing et le Sceau de mes Armes, à Montréal, ce Neuvieme jour de Juin, Mil sept cens soixante et quinze, dans la quinziesme année du Regne de notre Souverain Seigneur GEORGE Trois, par la Grace de Dieu Roi de la Grande Bretagne, de France et d'Irlande, Défenseur de la Foi, &c. &c. &c.*

GUY CARLETON.

Par Son EXCELLENCE,

H. T. CRAMAHE.

VIVE LE ROI.



9 June 1775 28  
e 1105

